3賊3分鐘掠值逾千萬名錶

窺準假日酒店商場開閘 拖購物車大錘破玻璃門飾櫃

香港文匯報訊（記者 劉友光）尖沙咀金域假日酒店地下商場一間名貴錶行發生閃電式巨額竊案。快閃爆竊黨昨清晨扮街坊以購物車暗藏大鐵錘進入剛開門的商場，以鐵錘擊碎錶行玻璃門及飾櫃，僅花3分鐘即閃電掠去246隻總值逾1,000萬元的名錶。警方事後僅檢獲快閃黨遺下的大鐵錘及購物車，西九龍總區重案組已接手追捕4名配備客貨車逃走的匪徒歸案。上月初天水圍一間珠寶金行亦遭同一手法爆竊，警方不排除是同一幫竊匪所為。

勞力士收保險箱 幸保不失

遭掠去逾1,000萬元名錶的錶行位於尖沙咀彌敦道50號金域假日酒店地下商場，屬上市公司「東方表行集團」其中一間分店，該店主要售買名貴「勞力士」手錶，幸每日打烊後職員會將所有「勞力士」手錶放入保險箱中，飾櫃僅留下一些中價名錶，今次被掠去的246隻名錶，大部分為「帝陀」名錶，但每隻售價亦達萬餘元至5萬餘元不等。

了解保安漏洞 清晨伺機落手

西九龍總區重案組總督察馬繼強形容匪徒作案手法非常專業、純熟，整個過程不過3分鐘。根據現場環境所見，錶行共有3個出入口，其中2個分別位於彌敦道及麼地道，打烊後會有鐵閘防盜，另1個出入口則位於商場內，無裝鐵閘，玻璃門亦僅採用普通玻璃，該店的營業時間由早上10時半至晚上10時，而商場關閘時間為每日凌晨1時至清晨6時，案發時為商場剛開閘約20分鐘，可見匪徒十分了解錶行的保安漏洞，伺機落手作案。

案發昨日清晨6時20分，3名分別戴帽、口罩及手套的中國籍男子，拖着1部購物車進入商場，至錶行門外即由購物車內取出約半米長、重12磅的大鐵錘，將約2米高1米寬的玻璃門擊毀，匪徒入店後再擊毀3個玻璃飾櫃，掠去所有名錶即迅速離開，徒步沿彌敦道轉入麼地道，登上由同黨接應的灰色客貨車逃去，全程僅花3分鐘。

掠246隻「帝陀」 手法似圍城竊案

現場消息指，當匪徒擊毀玻璃門時，已觸動連接保安公司的防盜警鐘，保安公司已即時報警，惟當警員趕到時，匪徒已逃去無蹤，現場地下遺下40多隻名錶、1個大鐵錘以及1部購物車。

錶行負責人接報趕返協助調查，經初步點算證實有246隻「帝陀」名錶被掠，估計損失逾1,000萬元。由於商場及錶行內外均裝有多部閉路電視，警方相信已錄下整個劫案過程，西九龍總區重案組第四隊接手緝捕匪徒歸案。警方呼籲任何市民或知情人士，如目睹劫案發生或有資料提供，可致電2761 1117與警方聯絡。

上月8日凌晨3時許天水圍頌富廣場二期商場亦發生類似快閃竊案，2名同樣拖着購物車匪徒，走近1間已打烊珠寶金行，突由購物車內取出10磅重大鐵錘擊破櫥窗玻璃，伸手入內掠去逾50萬元金飾，全程僅花1分鐘。

■匪徒遺下用以扑毀飾櫃的12磅大鐵錘。

▲3快閃賊從外扑毀大門玻璃入錶行爆竊。 劉友光 攝

▶重案組探員事後在現場蒐證。 劉友光 攝

■馬繼強指匪徒手法純熟，了解錶行保安漏洞。 劉友光 攝

港聞拼盤

指傳譯員錯譯「詐彈」巴漢甩罪

香港文匯報訊（記者 杜法祖）巴基斯坦漢因與妻子婚姻出現問題，去年在中環港鐵站手纏疑似炸彈大叫：「Explosion！」他早前於裁判法院承認兩項傳達有炸彈的虛假消息罪，判囚10個月。惟他認為認罪時，控方提供的控罪沒有註明他「有意圖」促使他人相信有炸彈，加上法庭傳譯員翻譯錯誤，他遂上訴高院，高院批評該傳譯員的表現「肥佬」（不合格），昨日判巴籍漢得直。

把「促使」譯作「有意圖」

判詞指出，控方作出修訂第一條控罪後，未有註明申請人Shahid「意圖誘使該人或任何其他人相信……」，認為控罪未能符合案件所有的元素，而且當時傳譯員翻譯第二項控罪時，不單沒有向上訴人表示他可不認罪，更將控罪中的句子「促使人相信在場有可燃爆的炸彈」譯為「有意圖以令人害怕有可燃爆的炸彈而可能造成爆炸」。傳譯員的錯誤，令上訴人未能獲得公平的審訊，更批評該傳譯員的表現並不合格。

司法機構昨日發表聲明，指如證實兼職傳譯員的行為有嚴重錯失，可暫停其服務，而資深的法庭傳譯主任會不時到庭視察；律政司則於聲明承認不慎刪去第一項控罪原文本有的一項犯罪元素，惟上訴庭法官不接納作出修訂，但第二項控罪則包含所有元素，只是翻譯有錯，認為有關控罪應裁處成立。

助洗6億黑錢 夫婦判囚5年

香港文匯報訊（記者 杜法祖）持多間空殼公司的商人，涉伙同胞姊、姐夫，5年內清洗近10億元黑錢，商人在案件審訊途中棄保潛逃。協助清洗約6億元黑錢的商人胞姊及姐夫已承認4項洗黑錢罪，昨同被判囚5年4個月。

承認控罪被告分別為蔡雪清（46歲）及其夫黃安鴻（45歲）；另商人妻子施溫妮（38歲）及母親魏蘭花（69歲）本亦遭檢控，昨獲控方撤銷2人面對的控罪。

官指操控戶口角色明顯

法官判刑時，接納兩被告非案中主腦，惟案中多個戶口均是由他們操控，角色明顯，故判囚5年4個月，並下令充公兩人933萬元財產，若兩名被告未能交出款項，則須加監4年代替。至於首被告蔡哲增（45歲），雖現尚未能拘捕，但基於公眾利益，其案件將會於8月26日繼續開審。

控移民公司誤導 內地商索償2,100萬

香港文匯報訊（記者 杜法祖）中國金融租賃（2312）前副主席及前非執行董事楊乃江，與母親及女兒透過投資移民計劃申請來港定居，疑遭移民顧問誤導及詐騙，各人斥資600多萬元分別購入3個屯門工廈單位後，才發現投資房地產已經被剔出計劃，且3個單位是分拆而成，實際每個只值56萬元。3人日前入稟高等法院要求取消交易，並向涉案移民顧問等人追討2,100萬元損失。

楊乃江購工廈單位被騙

原訴人為中國金融租賃前副主席及前非執行董事楊乃江、其母陸煥開及就讀大學的女兒楊潔儀，答辯人為鍾正浩、智財移民顧問有限公司及農業財務有限公司。

獨乘軏墮樓 粵童判意外亡

香港文匯報訊（記者 杜法祖）居住廣東惠陽的6歲男童楊挺，去年7月隨母來港，寄住屯門山景邨叔公寓所，來港翌日突撇下同行母親，獨自乘電梯直登31樓，終被發現墮樓身亡。死因庭研訊3天，5名陪審員昨晨退庭商議後裁定男童死於意外，並建議有關屋邨改良閉路電視系統，管理公司亦須加強保安員培訓。

陪審團一致裁定楊童死於意外，同時建議有關屋邨改良閉路電視系統，錄影片段必須顯示電梯號數、被攝錄的位置及標記時間；該廈的外判管理公司，須加強保安員的培訓，尤其是對緊急事故的應變能力。

寓所自焚釀火警 婦命危累3傷

▲燒屋圖自焚的女戶主送院命危。

◀走火警期間吸入過量濃煙不適的失明老婦。

■龍光樓發生火警後，百多住客疏散落樓。

香港文匯報訊（記者 劉友光）黃大仙下邨龍光樓一單位昨凌晨發生懷疑縱火案，一名女子懷疑在單位內自焚，其同居男友返抵時寓所已陷火海，欲救無從，幸消防員及時趕抵自反鎖廁所內將燒傷昏迷女事主救出，惟她送院後仍命危。其男友、1名失明鄰居老婦和1名警員亦需送院敷治。消防員在火場發現不尋常易燃液體痕跡，認為有可疑，交警方調查火警是否另有別情。

懷疑自焚女事主余×喜（38歲），她的臉、手及背部共有二成皮膚燒傷，目前仍在瑪麗醫院留醫，情況危殆；其同居男友鄭×雄（46歲），失明女鄰居廖×霞（62歲）及意外跌傷的警員送院敷治後俱情況穩定。據悉，余女與男友同住龍光樓19樓一個約300呎單位，屋內並無間房，案件不排除涉及感情糾紛。據街坊透露，余女遷入僅年餘，因甚少交談，並不熟識，亦不知道她有同居男友。

深宵起火冒煙 150住客疏散

事發昨凌晨4時35分，上址單位突然冒出濃煙及火光，多名鄰居夢中驚醒，紛紛報警求助，約150名住客自行疏散。居住同層的郭姓（50歲）男鄰居，一度於走廊拖喉到起火單位門口企圖救火，惟因慌亂間忘記打爛警鐘玻璃啟動水掣，結果無法射水灌救，他又恐濃煙攻入自己單位危及年邁父親，遂放棄救援，折返屋內關門，將父親扶到露台揮手求救。

反鎖廁所內 男友欲救無從

稍後消防員到達起火單位，見其同居男友已折返，正在鐵閘邊試圖救火，並稱女友反鎖在廁所內，消防員隨即破門救火救人，余女被救出時上半身已嚴重燒傷，並陷入昏迷。其同居男友亦燒傷、1名住在20樓的失明老婦吸入濃煙不適，1名便衣警員在協助住客疏散時不慎跌傷頭部，同需送院敷治。

偵易燃液痕跡 消防交警跟進

消防員到場約半小時後將火救熄，九龍東區消防區長謝德輝透露，他們用儀器在火場近廳位置探測到不尋常易燃液體痕跡，加上火勢擴散不正常，認為起火原因有可疑，須交由警方列作縱火案跟進。

至昨早11時許，消防處消防犬、政府化驗師及警方鑑證科人員先後到場蒐證及追蹤火源，檢走多袋證物化驗，案件交由黃大仙警區刑事調查隊第一隊跟進。

另外受火警影響，現場多戶單位受到波及斷電或水浸，房署則派員在樓下大堂及樓上走廊為受影響的住戶進行登記，並安排承辦商為部分斷電住客搶修電力，又提供臨時單位供部分住戶暫住。

懶理酒樓滅蟲 8雀友中毒不適

香港文匯報訊（記者 杜法祖）沙田一間酒樓昨凌晨發生懷疑氣體中毒事件，8名通宵開枱竹戰男女，疑懶理酒樓打烊後進行滅蟲工程，結果中途俱吸入殺蟲藥水氣味出現頭暈作嘔，當中2名女子更須送院治理。

現場為火炭山尾街18號至24號一間酒樓，昨日凌晨零時許，上址打烊後進行滅蟲工程，但仍有2枱竹戰男女共8名客人疑因打得性起，不理職員勸告離開，堅持繼續留下「戰鬥」，其間殺蟲公司人員到場噴灑殺蟲劑，一時間酒樓內充斥濃烈殺蟲藥水氣味。

疑殺得性起 2婦須送院

未幾，8名雀友疑吸入殺蟲藥水氣味，陸續不適，其中2名分別52歲及54歲女雀友更出現頭暈及作嘔，其他雀友忙通知酒樓及報警。警員及救護員到場後，迅將2名女事主送往威爾斯醫院檢查，其餘6名男女則毋須送院，警員經調查後相信事件無可疑，列作「雜項事件」處理。

女戶主夜歸 閉門失財10萬

■加連威老道發生住戶閉門失竊的華暉大廈。

香港文匯報訊（記者 杜法祖）日防夜防，家賊難防！尖沙咀加連威老道一單位女戶主，昨凌晨夜歸時發覺閉門失竊，連夾萬亦被撬開搜掠，損失財物總值10萬元；另長沙灣荔欣苑一住戶亦閉門失竊約值4.8萬元名錶，警方正調查是否熟人所為。

尖沙咀的閉門失竊發生在加連威老道38號至40號華暉大廈一單位，38歲沈姓女子為上址女戶主。昨凌晨零時28分，女戶主夜歸抵家，入屋發覺室內一片凌亂，入房再發覺夾萬亦被撬開，馬上報警。女戶主初步點算證實損失財物總值約10萬元，包括1枚鑽戒及金飾，另證件及提款卡亦失去。警員調查後相信屬「閉門失竊」，暫列「爆竊」案，交由油尖警區刑事調查隊第二隊跟進，暫無人被捕。

長沙灣住宅失4.8萬名錶

另長沙灣荔欣苑荔林閣一單位亦發生閉門失竊案。昨凌晨零時44分，44歲姓周女戶主報警，報稱發現抽屜內有一隻約值4.8萬元的名錶不翼而飛。警員到場調查發覺上址窗戶完好無缺，懷疑是熟人所為，列作盜竊案，交由深水埗警區刑事調查隊第四隊跟進調查。

髮寶汞超標12倍須回收

■恒昌隆髮寶被驗出水銀超標12倍。

香港文匯報訊（記者 文森）再有受水銀污染中成藥需回收。衛生署發言人昨日表示，當局於本月2日從持牌中成藥製造商恒昌隆藥品有限公司，抽取恒昌隆髮寶（註冊編號：HKP-03637）作化驗，當時發現該批次藥物的水銀含量為上限約12倍後，已即時指令回收；惟署方昨日再發現另外兩個批次（批次編號：261383及 030784）的水銀含量，同樣超出限量，故再次指令涉事公司回收市面所有批次的同款中成藥。

長期攝入損神經腎臟

發言人稱，根據產品標籤，該中成藥用於治療脫髮問題，處方中並不包括含有水銀的中藥材，初步調查沒有證據顯示該中成藥在本地生產過程中受到污染，有關調查仍在進行中。發言人解釋，急性水銀中毒可引致口部發炎，長期攝入則可引致神經系統和腎臟受損，但當局至今未有接獲相關不良事件報告，恒昌隆已設立電話熱線（2543 2472）供市民查詢，署方會密切監察回收情況。